

617907-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Tagħmir għall-fitness – Digitale Fitnessgeräte für die ORTEMA GmbH

OJ S 173/2026 08/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: ORTEMA GmbH

Email: omuV.vergabestelle@rkh-gesundheit.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Digitale Fitnessgeräte für die ORTEMA GmbH

Deskrizzjoni: Bereitstellung (Kauf) von modernen Trainingsgeräten die per RFID-Steuerung (Chipkar-te/Armband/Sportuhr/Handy) den Trainierenden eindeutig identifizieren, automatisch in die voreingestellte, individuelle Trainingsposition fahren und anhand des in der Software hinterlegten individuellen Trainingsplans eine Trainingssteuerung gewährleisten.

Identifikatur tal-proċedura: ac0e0e9f-97b2-432f-8599-5bb36b2f15b2

Identifikatur intern: 2026-028-SE-OV

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Es findet keine Verhandlung statt. Es gilt das eingereichte Angebot.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 37440000 Tagħmir għall-fitness

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 37442300 Magni għar-reżistenza għan-naħa ta' fuq u n-naħa ta' isfel tal-ġisem

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Kurt-Lindemann-Weg 10

Belt: Markgröningen

Kodiċi postali: 71706

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 0,01 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YCSM8TY#

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Digitale Fitnessgeräte für die ORTEMA GmbH

Deskrizzjoni: Es müssen die wichtigsten Übungsvarianten mindestens vorhanden sein: o

Beinmuskulatur: Ab- und Adduktion, Beinpresse, Beinstrecker und -beuger o

Oberkörpermuskulatur: Rudern, Latzug, Brustpresse, Schulterpresse, Bauch und unterer

Rücken, Rumpftrotator, Butterfly und Butterfly Reverse o Fitnesshub mit integrierter Kamera

zur Voreinstellung von Geräten, zusätzlich mit Tests an der Kamera, Kunden können

Trainingszustand nach Einloggen ansehen o Geräte - wenn möglich W-LAN - fähig -

Bereitstellung der Software in Form einer gehosteten Cloud-Variante, DSGVO-konforme

Umsetzung und Speicherung auf einem Server in der EU/EWR - Konfiguration des Systems

gemäß den Vorgaben des Auftraggebers und Austausch mit anderen Partnern zur Umsetzung

der gewünschten Schnittstellen - Schulung der Mitarbeiter:innen des AG, die mit dem System

arbeiten werden - Begleitung der Einführung des Systems für die Nutzenden der ORTEMA

GmbH in Form von beispielsweise Schulungen, Informationsmaterialien und ähnlichem -

Betrieb, Wartung und Support des Systems nach dem Go-live Die Bereitstellung der Geräte,

Schulungen und Aufsetzen der Software sollte möglichst noch im Jahr 2026 erfolgen.

Spätestens bis 31.03.2027

Identifikatur intern: 2026-028-SE-OV

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 37440000 Tagħmir għall-fitness

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 37442300 Magni għar-reżistenza għan-naħa ta' fuq u n-naħa ta' isfel tal-ġisem

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Kurt-Lindemann-Weg 10

Belt: Markgröningen

Kodiċi postali: 71706

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung muss ein Nachweis vorgelegt werden, dass der Bieter im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens eingetragen ist (Handelsregistrauszug). Dieser darf nicht älter als ein Jahr sein.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage des Nachweises einer bestehenden Haftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Versicherer durch mindestens Vorlage der Versicherungspolice oder einer Bestätigung des Bewerbers/des bevollmächtigten Vertreters der Bergwerkgemeinschaft, dass im Auftragsfall eine solche Versicherung abgeschlossen wird. Der eingereichte Nachweis darf nicht älter als 12 Monate sein. - Personen- und Sachschäden pauschal 5 Mio. EUR pro Schadensfall - Vermögensschäden 1 Mio. EUR pro Schadensfall - wenigstens 50.000 Euro für Vermögensschäden durch Verletzung des Datenschutzgesetzes.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe von 3 mit dem Auftragsgegenstand vergleichbaren Referenzen gemäß den Vorgaben auf dem Anlage Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung".

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vollständig ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung (Angaben zu Insolvenzverfahren, nachweislich keine schwere Verfehlung im Rahmen der Ausschlussgründe §123 oder §124 GWB, Zahlung von Steuern, Abgaben, Sozialversicherung, Berufsgenossenschaft).

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Gesamtpreis gemäß Preisblatt inkl. Gerätekauf und Implementierung und 5 Jahre Support

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 35

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Erfüllungsgrad Leistungsverzeichnis

Deskrizzjoni: Im Leistungsverzeichnis sind die B-Kriterien und deren Punktzahl hinterlegt. Diese werden auf die zu erreichende Gewichtung von 40% umgerechnet.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 40

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Bewertung Referenzbesuch

Deskrizzjoni: Die Geräte und Software werden anhand eines Referenzbesuches (in einer anderen Einrichtung oder beim Bieter vor Ort) bewertet. Der Bewertungsbogen ist den Vergabeunterlagen beigelegt.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 25

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YCSM8TY/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: über DTV-P-Vergabepattform

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YCSM8TY>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YCSM8TY>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekippazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 8 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen unter Einhaltung der Vorgaben des § 56 VgV vom Bieter nachzufordern. Kommt er dieser Aufforderung nicht nach, wird das Angebot gemäß § 57 (1) Nr. 2 VgV von der Wertung ausgeschlossen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/10/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: 1. Die Vorgaben der Vergabeunterlagen sind in Verbindung mit dem eingereichten Angebot zwingend bei der Ausführung des Auftrages einzuhalten. 2. Der AN akzeptiert und unterschreibt den der Ausschreibung beigefügten AVV.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein

Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: (1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt; (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; (4) mehr als 15 Kalender nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: RKH Regionale Kliniken Holding und Services GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: ORTEMA GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: ORTEMA GmbH
Numru tar-registrazzjoni: HRB 204258
Indirizz postali: Kurt-Lindemann-Weg 10
Belt: Markgröningen
Kodiċi postali: 71706
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ludwigsburg (DE115)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: oMuV.vergabestelle@rkh-gesundheit.de
Telefown: 07141-99-81101

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: RKH Regionale Kliniken Holding und Services GmbH
Numru tar-registrazzjoni: HRB 207099
Indirizz postali: Posilipstr. 4
Belt: Ludwigsburg
Kodiċi postali: 71640
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ludwigsburg (DE115)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Vergabestelle
Email: oMuV.vergabestelle@rkh-gesundheit.de
Indirizz tal-internet: <https://www.rkh-gesundheit.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Numru tar-registrazzjoni: 08-A9866-40
Indirizz postali: Durlacher Allee 100
Belt: Karlsruhe
Kodiċi postali: 76137
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefown: +49 7219268730
Indirizz tal-internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 711a3284-a9a4-4f87-99f6-3999b3111607 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 07/09/2026 14:43:02 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 617907-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 173/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 08/09/2026